translated by Ery (ery.jpen.tls@gmail.com)

(clears throat) Nice to meet you! I'm Naegi Makoto. Um, I'm the new... uh, I-I'm nothing special, really. Um, anyway... it looks like I'm enrolled as the Ultimate Lucky Student. Um, from now on, I'll be ... I'll be in your...

(wind blows)

Ah, no, no! I can't just introduce myself by saying I'm new! (breathes deeply) It's really happening, isn't it? Tomorrow, I'll become a student at Kibougamine High School. Man, I still can't believe it, but... **This isn't a dream, right?** ... No, I kind of want it to be. I'm the only normal one there! That place is a school full of Ultimate elites from all over the country. And what on earth is an Ultimate Lucky Student, anyway?

(sigh) Everyone's so great. No one ever thought that someone plain and inconspicuous like me could have been chosen by Kibougamine Gakuen. Even I don't think so. (gasp) Maybe... I can still defer?

(desk slamming?) Aah, what am I thinking?! I should keep it positive! What am I saying before classes even start? If they laugh when I mess up, that's okay! Besides, running away is way lamer. Yep, I'm fine with being made fun of. I'll be as positive as I can, like always. Alright! Let's practice that introduction again!

(clears throat, coughs, clears throat again)

Nice to meet you! I'm Naegi Makoto. Um, I was chosen as the Ultimate Lucky Student and will be attending Kibougamine Gakuen from now on! I'll be in your care!

But since I introduced myself as the Ultimate Lucky Student, what am I gonna do if someone asks me to demonstrate my luck?

. . . . . .

M-maybe I should practice playing rock-paper-scissors...

(ding! idea!)

Ah, that's right! Mom and the rest of the family can help. Besides... once I go to school, I won't be seeing them for a while... Let's do this! (gets up and goes downstairs) Hey, Mom! I need your help! Um... w-will you play rock-paper-scissors with me? ... Why are you making that face? No, I know what you're thinking! I know what you're thinking but — anyway, just... (voice fades out)